

Journée d'étude
Littérature et résonances médiatiques

9 h 45 *Accueil*

Conférence d'ouverture

10 h Michael E. Sinatra (Université de Montréal)
« Repenser la temporalité du web »

11 h *Pause*

1^{ère} séance : le savoir médiatique

Présidente : Sarah-Danielle Gagnon (Université Concordia)

11 h 15 Pierre-Alain Gouanvic (Université Concordia)
« *Can Spatial Hypertext Talk?* L'hypericonotexte comme réponse à *Can We Talk about Spatial Hypertext?* »

11 h 45 Line Dezainde (UQAM)
« Les ateliers Angus : la fiction hypermédiatique comme forme prospective de diffusion des archives »

12 h 15 La « machine à tweets » (Marc Rowley et Geneviève Has)

12 h 30 *Dîner (sur place)*

2^{ème} séance : la collaboration médiatique

Président : Michael Deweese-Frank (Université Concordia)

14 h Jean-Michel Berthiaume (UQAM)
« La prise en quatre : l'*E-Fed* comme texte hybride de création web »

14 h 30 Geneviève Has (Université Concordia)
« Lorsqu'un Français traduit du japonais sans parler anglais, Guts s'en tire-t-il indemne ? Les "fansubs" de *Berserk* et la notion de l'acceptabilité en traduction »

15 h *Pause*

15 h 15 Retour sur la « machine à tweets » (discussion animée par M. Rowley et G. Has)

15 h 45 Marc Rowley (Université Concordia)
« Lire la machine à tweets »

16 h 15 *Vin d'honneur*